

DECLARACION "Demandamos que la Unión Europea y los Gobiernos de Perú y Colombia no desintegren la CAN"

Los movimientos sociales y organizaciones de la sociedad civil de Europa, América Latina y el mundo, expresamos nuestra profunda preocupación ante la decisión de la Comisión Europea –en representación de la Unión Europea y sus 27 Estados miembros, así como Colombia y Perú de negociar Acuerdos comerciales bilaterales entre ellos, provocando así una ruptura de facto de la Comunidad Andina de Naciones.

La hipocresía de la Comisión Europea

En el ocaso de un mandato caracterizado por sus repetidos esfuerzos de hacer aceptar a diversos países su orientación neoliberal desenfrenada, la Unión Europea, a través de la Comisión Europea, se propone firmar, “en el transcurso del 2009” un tratado de libre comercio con Colombia y Perú, de manera que pueda esconder su fracaso en otras negociaciones comerciales y, sobretodo, imponer el dogma nefasto de la “desregulación” y de la competitividad” establecida en la estrategia comercial y de inversión “Europa Global: Competir en el mundo”.

La Comisión proclamó sucesivamente que el fomento de la “integración regional” es una de las prioridades de la UE y que uno de los objetivos del mal llamado Acuerdo de Asociación era fortalecer e impulsar el proceso de integración andino. Al aceptar el planteamiento de Perú y Colombia de avanzar en una negociación bilateral, la UE demuestra que la integración regional solo importó a la UE en tanto y en cuanto sirviera a los objetivos de facilitar la liberalización del comercio y las inversiones.

La Comisaria Europea de Relaciones Exteriores, Benita Ferrero-Waldner, en Diciembre de 2006 declaró: “Quiero subrayar que el objetivo del acuerdo (entre la UE y la CAN), así como el espíritu de la negociación que lo precederá, es y debe ser el que ambas partes se beneficien de él. La Asociación no tiene ni sentido ni futuro cuando se construye a costa de una de las partes”. Ciertamente, la negociación del Acuerdo de Asociación UE-CAN no tiene ningún sentido ya que el mismo se ha realizado a costa de la integración de la CAN y en particular, a costa de los países cuyos gobiernos, Bolivia y Ecuador, proponen una relación birregional diferente.

Uribe y García: venden sus países a las transnacionales europeas en desmedro de la integración regional y contra las voluntades de sus pueblos

Los gobiernos de Colombia y Perú han dado repetidamente la espalda a los procesos de integración regional. Desde la suscripción de los TLCs con Estados Unidos, Álvaro Uribe y Alan García han hecho todo lo posible por supeditar la integración regional a los acuerdos desiguales con las potencias. Han adoptado una posición servil a los intereses de la globalización neoliberal, sus tratados de libre comercio y la sumisión a las multinacionales.

En el caso de las negociaciones con la UE, los gobiernos Uribe y García reiteradamente expresaron su preferencia de cambiar la negociación bloque a bloque por una bilateral. Consideramos lamentable que el contexto actual de múltiples crisis que afectan a la región, donde la solidaridad regional es mas importante que nunca, Colombia y Perú se subordinen a la política de la Unión Europea, arrasando con la CAN, poniendo en riesgo el esfuerzo de Bolivia de salir de la pobreza y de garantizar los derechos humanos de las mayorías sociales,

y sobre todo yendo en contra de la voluntad de sus pueblos que vienen rechazando tajantemente la negociación y firma de un tratado de libre comercio con la Unión Europea.

La propuesta de los gobiernos de Lima y Bogotá de avanzar por la vía de una negociación bilateral, avalada por la UE, representa una decisión nefasta para los intereses de nuestros pueblos; niega los esfuerzos de una integración regional alternativa y constituye un grave precedente antidemocrático a tomar en cuenta. Esta conducta de los gobiernos de Perú y Colombia se suma a las graves violaciones de derechos humanos y asesinatos de sindicalistas en Colombia y la generalización de medidas represivas en contra del movimiento indígena y reivindicaciones populares en Perú, lo cual pretende ser ignorado por la Unión Europea

Dadas las graves crisis globales (financiera, económica, alimentaria, energética y ambiental) a las que han conducido las políticas neoliberales promovidas desde Washington o Bruselas, más que nunca se hace necesario luchar por un cambio radical del modelo económico global. La posición de Bruselas, Lima y Bogotá no hace sino continuar por el mismo camino que ya conocemos y que empobrece a los pueblos. La Comisión Europea terminará su mandato en junio de 2009. Es la oportunidad para un cambio de enfoque. Por eso exigimos que la UE renuncie a las políticas actuales, que sumergen a millones de personas en una pobreza aún más profunda, perdiendo su trabajo y su sustento, mientras que su medio ambiente y sus servicios públicos siguen deteriorándose.

Nuestras demandas

Los miembros de la Alianza Social Continental y la Red Birregional Europa-América Latina y el Caribe 'Enlazando Alternativas', los movimientos sociales y organizaciones de la sociedad civil de Europa, América Latina y el mundo, abajo firmantes,

CONDENAMOS:

- las maniobras divisionistas de la Comisión Europea, utilizando tácticas manipuladoras y de mano dura, que conducen al debilitamiento y eventualmente la desintegración de la Comunidad Andina de Naciones.
- la imposición de una estrategia política de desregulación, competitividad y de libre-comercio de la UE a cualquier costo
- las políticas de los Gobiernos de Perú y Colombia quienes están dispuestos a sacrificar el futuro de sus pueblos en favor de los beneficios de las transnacionales europeas y las elites locales.

RECHAZAMOS

- la negociación y firma de un Tratado de Libre Comercio entre la CAN y la Unión Europea, disfrazado de "Acuerdo de Asociación" bajo falsas propuestas de "cooperación" y "diálogo político".

DEMANDAMOS A LA UE Y A LOS GOBIERNOS DE PERÚ Y COLOMBIA:

- Poner fin a las negociaciones actuales de acuerdos comerciales entre la UE y países latinoamericanos bajo el mandato de la estrategia comercial y de inversión de la UE "Europa Global: Competir en el mundo" o de la Organización Mundial del Comercio.
- Comprometerse a replantear por completo la política comercial, para asegurar que de prioridad a la justicia social, a la sostenibilidad ambiental y a los derechos laborales y humanos (sobre todo los de las mujeres) en los países de la CAN y la UE.

- Hacer transparentes los procedimientos de política comercial, favoreciendo la rendición de cuentas y un escrutinio democrático por parte de parlamentarios y de la sociedad civil.
- Que los gobiernos de Perú y Colombia respeten los acuerdos alcanzados en el seno de la CAN e inmediatamente vuelvan al diálogo en la CAN.
- Que, en el sentido antes indicado, la Unión Europea respete la negociación “bloque a bloque” con la CAN y desista, contra su política actual, de avanzar en tratados bilaterales con Colombia y Perú.
- Que no destruyan uno de los procesos de integración regional más antiguos del continente Americano, la Comunidad Andina de Naciones, ya debilitado por la insistencia de algunos gobiernos en la liberalización completa.

Por último:

- llamamos a todas las organizaciones sociales, políticas y populares, de trabajadores y trabajadoras, de migrantes, las comunidades indígenas y campesinas, el movimiento de mujeres, de jóvenes y sindical de América Latina, el Caribe y Europa, a pronunciarse y movilizarse contra la negociación de Tratados de Libre Comercio con la Unión Europea.

DECLARATION: "We demand that the European Union and the governments of Peru and Colombia stop promoting a split in the Andean Community of Nations (CAN)"

We, social movements and civil society organisations of Europe, Latin America and elsewhere in the world, express our profound concern at the decision of the European Commission — on behalf of the European Union (EU) and its 27 member states, Colombia and Peru, to negotiate bilateral trade agreements, which we fear will prompt a de facto split of the Andean Community (CAN).

The hypocrisy of the European Commission

The European Commission (EC) has failed in its mandate to negotiate on a bloc-to-bloc basis as some Andean countries resisted its extreme neo-liberal framework, outlined in the EC's trade and investment strategy “Global Europe: Competing in the world.” To conceal its failure, yet still achieve its Global Europe strategy, the EC has decided to pursue the negotiation of bilateral free trade agreements with Colombia and Peru, which it proposes to sign in 2009.

The Commission has declared again and again that the promotion of “regional integration” is one of the priorities of the EU, and that the strengthening and promotion of the Andean integration process was one of the objectives of the so-called Association Agreement with CAN. In deciding instead to pursue bilateral negotiations with Peru and Colombia, the EC's hypocrisy is exposed. Its stated support for regional integration was useful, only insofar as it facilitates trade and investment liberalisation.

In December 2006, the European Commissioner of International Relations, Benita Ferrero-Waldner, stated: “I want to stress that the aim of this agreement (between the EU and CAN), as well as the spirit of the negotiation to precede it, is and has to be in the interest of both sides. The Association neither makes sense nor has any future if it is created at the expense of

one of the sides.” Certainly, the negotiation of the EU-CAN Association Agreement does not make any sense if it has been carried at the expense of CAN integration itself, and in particular at the expense of those countries whose governments, Bolivia and Ecuador, propose a different bi-regional relation with the EU.

Uribe and Garcia: selling out their countries to the European transnationals in detriment of regional integration and against the will of their people

The governments of Colombia and Peru have repeatedly turned their backs on the process of regional integration. Since the signing of free trade agreements with the United States, both Presidents Alvaro Uribe and Alan Garcia have done everything possible to subordinate regional integration priorities to meeting the demands of the super powers. They have opted indeed for a subservient position in the face of neoliberal globalisation and its free trade agreements, and of submissiveness to the interests of transnational corporations.

In the case of the negotiations with the EU, the governments of Colombia and Peru have consistently expressed their preference for bilateral rather than block-to-block negotiations. It is appalling that in the current context of multiple crises affecting the region, which make regional solidarity more important than ever, Colombia and Peru are prepared to pursue their elites’ own self interest, subordinate themselves to the policies of the European Union, and in the process wipe CAN off the map. They are putting Bolivia’s efforts at poverty eradication in dire jeopardy, and are ignoring the will of the people within their own countries, who have strongly objected to the negotiation and signing of a free trade agreement with the European Union.

The agreement between the EU and the Colombian and Peruvian governments to pursue negotiations bilaterally is nefarious in going against the interests of the people of both regions, undermining efforts at a more democratic and people-centred regional integration, and as such constitutes a serious anti-democratic precedent. The EU’s hypocrisy is further underlined by the fact that the EC is choosing to ignore the fact that Colombia is notorious for grave human rights abuses and has the highest rate of assassination of union leaders in the world, and that the Peruvian government pursues continuous repressive policies towards indigenous and other popular movements.

Given the convergence of acute global crises (financial, economic, food, energy and environmental), which can squarely be blamed on irresponsible neo-liberal policies, a radical rethink of the global economic model is more crucial than ever. The positions of Europe, Colombia and Peru do nothing less than condemn ever more people to greater impoverishment.

The European Commission will conclude its mandate in June 2009. This is the opportunity to ensure there is a decisive change in approach. We demand now that the EU abandons its aggressive neo-liberal policies, which sink millions of people deeper into poverty, leading to their jobs being lost and their livelihoods threatened, while their environment and access to public services continue to deteriorate.

Our demands We, the undersigned members of the Hemispheric Social Alliance, the Europe-Latin America and the Caribbean Bi-regional Network ‘Enlazando Alternativas’, and social movements and civil society organisations of Europe, Latin America and the rest of the world:

CONDEMN:

- ▶ The divisive manoeuvring of the European Commission, employing manipulative and strong-armed methods, which will lead to the weakening and eventual disintegration of the Andean Community.
- ▶ The imposition by the EU of neo-liberal strategies of trade and investment deregulation, at any cost
- ▶ The governments of Peru and Colombia, which are willing to sacrifice the future of their people for the benefit of local elites and the European transnationals.

REJECT:

- ▶ The negotiation and signing of a Free Trade Agreement between CAN and the European Union, which is deceptively called an “Association Agreement” and couched in terms of “cooperation” and “political dialogue”.

DEMAND:

- ▶ That the EU stops negotiating Free Trade Agreements on the basis of the EU mandate “Global Europe: Competing in the world” and the rules of the World Trade Organisation.
- ▶ That the EU, Peru and Colombia commit to a complete re-definition of trade policies, such that they give priority to social justice, environmental sustainability, as well as labour and human rights (including those of women) in EU and CAN countries.
- ▶ That the EU, Peru and Colombia grant transparency to trade policy procedures, promoting accountability and democratic scrutiny through parliament and civil society.
- ▶ That the governments of Peru and Colombia respect the agreements reached within CAN and that they immediately return to dialogue within CAN.
- ▶ That the European Union respects the “bloc-to-bloc” negotiations with CAN and that it stops its negotiations of bilateral agreements with Colombia and Peru.
- ▶ That the EU, Peru and Colombia do not destroy one of the oldest regional integration processes on the American continent, that of the Andean Community (CAN), already weakened by the persistence of some governments in pursuing complete liberalisation.

Finally:

- ▶ We call on all the social, political and popular organisations, male and female workers, migrants, indigenous and peasant communities, the women, youth and trade union movements of Latin America, the Caribbean, Europe and the world to take a stand and mobilise against the negotiations of Free Trade Agreements with the European Union.

ORGANIZACIONES / ORGANISATIONS

América Latina y el Caribe / Latin America and the Caribbean

Aianza Social Continental (ASC), Américas

Red Mexicana de Acción frente al Libre Comercio (RMALC), México

Centro Ecuménico Diego de Medellín, Chile

Servicio Paz y Justicia, Ecuador
La Campaña comercio con Justicia mis derechos no se negocian, Colombia
Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas (CAOI)
Confederación de Pueblos de la Nacionalidad Kichwa del Ecuador (ECUARUNARI), Ecuador
Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu (CONAMAQ), Bolivia
Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC), Colombia
Identidad Territorial Lafkenche, Chile
Organización Nacional de Pueblos Indígenas de Argentina (ONPIA), Argentina
Confederación Campesina del Perú (CCP), Perú
Confederación Nacional Agraria (CNA), Perú
Unión de Nacionalidades Aymaras (UNCA), Perú
Federación de Mujeres de Yauli (FEMUCAY), Perú
Asociación Nacional de Maestros de Educación Bilingüe Intercultural (ANAMEBI), Perú
Consejo de Productores Alpaqueros del Norte de Ayacucho (COPUCNA), Perú
Confederación Sindical Única de Trabajadores y Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Bolivia
Federación Nacional de Mujeres Bartolina Sisa de Bolivia
Central Obrera de Bolivia (COB), Bolivia
Federación del Trópico de Bolivia
Central Obrera Regional- El Alto, Bolivia
Movimiento Cumbre de los Pueblos del Perú
Sindicato Único de Choferes Cobradores del Perú (SUCHOCOP), Perú
Grupo de Iniciativas Urbanas de Lima, Perú
Comunidad Eclesial de Base San Pablo Apóstol, Managua, Nicaragua
Comité Reencuentro Chileno Boliviano, Chile
Movimiento Social Nicaraguense Otro Mundo es Posible, Nicaragua
Comisión Nacional de Enlace (CNE), Costa Rica
Red de Accion Ciudadana frente al Libre Comercio, SINTI TECHAN, El Salvador
ATTAC Chile
Centro de Asesoría Laboral (CEDAL), Perú
Grupo temático de Migraciones (GTM), Perú
Red nacional Género y Economía (REDGE), Mexico
Marcha Mundial de las Mujeres (MMM-México)
Mujeres para el Dialogo A.C., Mexico
Siembra A.C., Mexico
Asociación de Defensa de la Vida (ADEVI), Perú
Frente Social y Popular, Paraguay
Mesa de Trabajo Mujeres y Economía, Perú
Federacion de Areneros y Balasteros del Eje Cafetero, Colombia
Asociación de Areneros y Balasteros del Alambrado, Colombia
Asociacion Sindical de Areneros y Balasteros del Quindio, Colombia
Sindicato de Areneros y Balasteros de Barragan, Colombia
Sindicato de Areneros y Balasteros de Dosquebradas, Colombia
Iniciativa Paraguaya de Integración de los Pueblos, Paraguay
Huelga Mundial de Mujeres, Bolivia
Grupo Negro Mamaine, Perú
Comite Permanente por la Defensa de los Derechos Humanos, Colombia
Unión Nacional de Educadores, Ecuador
Consejo Consultivo Laboral Andino, Bolivia/Colombia/Ecuador/PerúVenezuela
Instituto Laboral Andino, Peru
Comisión Etica Contra la Tortura (CECT), Chile

Red Jubileo Sur Mexico
Movimiento Mexicano de Afectados por las Presas y en Defensa de los Rios, Mexico
Colectivo Marea Creciente, Mexico
Otros Mundos Chiapas, Mexico
Servicio Paz y Justicia en América Latina (SERPAJ), America Latina
Frente Nacional Contra la Represión (FNCR), México
Maderas del Pueblo de Sureste, AC, Mexico
Pachakamak Centro Cultural, Ecuador
Asamblea Popular Parque Italia, Ecuador
REDES - Amigos de la Tierra, Uruguay
Ecuador Decide, Ecuador
Instituto Latinoamericano de Servicios Legales Alternativos (ILSA), Colombia

Europa / Europe

Ecologistas en Acción, Estado Español
Transnational Institute (TNI), Holanda
SdL intercategoriale, Italia
France Amérique Latine (FAL), Francia
Observatorio de la Deuda en la Globalización (ODG), Estado Español
Solidaridad Suecia América Latina-SAL, Suecia
FDCL - Centro de Investigación y Documentación Chile-América Latina, Alemania
ACSUR Las Segovias, Estado Español
ATTAC Francia
UAG - Une Autre Gauche, Bélgica
Comité contre l'impunité en Amérique Latine (CIDAL), Bélgica
Comité pour le respect des Droits humains "Daniel Gillard", Bélgica
Collectif "Venezuela 13 Avril", Bélgica
ILA - Informationsstelle Lateinamerika e.V. Bonn (Centro de Información sobre América Latina - Bonn), Alemania
CADTM - Comité pour l'annulation de la dette du tiers monde, Francia/Bélgica
Comité de Solidaridad con el Pueblo Mapuche (COMABE), Bélgica
Eine Welt Haus e.V. München, Alemania
Grupo de Trabajo Suiza-Colombia (Arbeitsgruppe Schweiz-Kolumbien ask), Suiza
Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza de Euskadi STEE—EILAS, Estado Español
Latin American Solidarity Centre (LASC), Irlanda
Partido de la Refundación Comunista - Izquierda Europea
Coordinadora de Inmigrantes Málaga, Estado Español
Tribunal International d'Opinion, Francia
CNCD-11.11.11, Belgica
Transform! Italia
Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica de Mérida y Comarca, Estado Español
Soldepaz.Pachakuti, Estado Español
Educación para la Acción Crítica, Estado Español
Colectivo Sur Cacarica, Estado Español
Asociación A Sud, Italia
ATTAC FLANDERS
Omal - Paz con Dignidad, Estado Español
Ekologistak Martxan, Pais Vasco
Corporate Europe Observatory (CEO), Holanda

Comitè de Solidaritat amb els Pobles Indígenes d'Amèrica, Estado Español
Ecuador Llactacaru, Estado Español
Comite Oscar Romero de Madrid, Estado Español
Asociacion de Solidaridad con Colombia "Katio", Estado Español
Comunidades Cristianas Populares, Estado Español
Friends of the Earth Europe
Red de Semillas "Resembrando e Intercambiando", Estado Español
XminusY Solidarity Fund, Holanda
SOS Racismo, Portugal
Fondazione Neno Zanchetta, Italia
Center for Encounter and active Non-Violence, Austria
ATTAC, Finland
Plataforma de Solidaridad con Chiapas, Oaxaca y Guatemala de Madrid, Estado Español
Attac Austria
Salva la Selva, Alemania
World Development Movement, UK
AITEC, Francia
KWIA, Grupo flamenco de apoyo para los pueblos indigenas, Belgica

Redes Internacionales/International Networks
FIAN International

Resto del Mundo/ Rest of the world
EU-ASEAN FTA Campaign Network, ASEAN region
Réseau National Dette et Développement (RNDD), Niger
South Durban Community Environmental (SDCEA), South Africa
Human Rights Defenders Network (HURIDEN), Nigeria
SANLAKAS, Philippines
Bukluran ng Manggagawang Pilipino (BMP). Philippines
Aniban ng Manggagawa sa Agrikultura (AMA) or Union of Agricultural Workers, Philippines

PARLAMENTARIOS // PARLAMENTARIANS

Willy Meyer-Pleite, diputado europeo por el GUE/NGL, Vice presidente de la Asamblea parlamentaria birregional EUROLAT, Estado Español.